



(ترجمة غير رسمية)

بيان صحفي صادر عن وزارة خارجية اليابان

4 تشرين الأول، 2017

الرقم: 16

في الرابع من تشرين الأول، بعث معالي وزير خارجية اليابان السيد تارو كونو برقية التعزية التالية إلى معالي وزير خارجية جمهورية العراق الدكتور إبراهيم الجعفري عقب وفاة فخامة رئيس جمهورية العراق السابق السيد جلال طالباني في الثالث من تشرين الأول.

1. أشاطر معاليكم وشعب جمهورية العراق حزننا العميق على تلقينا خبر وفاة فخامة رئيس جمهورية العراق السابق السيد جلال طالباني. وبالنيابة عن حكومة وشعب اليابان، أعرب عن أحر التعازي لأسرة السيد جلال طالباني و إلى حكومة وشعب العراق.

2. لقد أوفى السيد طالباني بمهام الرئيس كنواة العراق الموحد الجديد خلال الوقت الصعب عقب حرب 2003. وأود تجديد التعبير عن احترامي الأعمق للسيد طالباني الذي عمل جاهداً على تطوير العلاقات بين العراق واليابان التي تعاونت وما زالت تتعاون لإعادة بناء العراق بعد الحرب.

3. أرجو من القلب أن يرقد السيد جلال طالباني بسلام، وأتمنى أن يتجاوزا حكومة وشعب العراق هذا الحزن العظيم في أقرب وقت ممكن.

4 تشرين الأول، هيسي 29 (2017)

وزير خارجية اليابان

تارو كونو